

Motorschutzbügel/ Engine guard



HONDA VFR 800 X CROSSRUNNER 2015-

Artikel Nr.: / Item-no.:

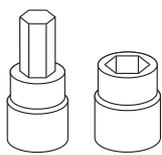
377-590SW schwarz/black

DE INHALT GB CONTENTS

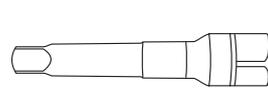
1x **Motorschutzbügel links**
1x **Motorschutzbügel rechts**
1x **Halteadapter**
1x **Verbindungsbügel**
1x **Schraubensatz:**
1x Zylinderschraube M8x50
1x Zylinderschraube M10x50
1x Zylinderschraube M10x25x1,25
1x Zylinderschraube M10x70x1,25
1x Zylinderschraube M10x90x1,25
1x Zylinderschraube M10x75x1,25
1x Zylinderschrauben M8x30
2x Zylinderschrauben M8x25
6x U-Scheiben ø8,4
4x U-Scheiben ø10,5
2x selbstsichernde Muttern M8
1x selbstsichernde Mutter M10
2x Tensilockmutter M8

1x **engine guard left**
1x **engine guard right**
1x **front adapter**
1x **bracing bow**
1x **screw kit, contains:**
1x allen screw M8x50
1x allen screw M10x50
1x allen screw M10x25x1,25
1x allen screw M10x70x1,25
1x allen screw M10x90x1,25
1x allen screw M10x75x1,25
1x allen screw M8x30
2x allen screw M8x25
6x washer ø8,4
4x washer ø10,5
2x self lock nut M8
1x self lock nut M10
2x tensilock nut M8

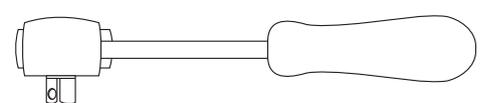
DE BENÖTIGTE WERKZEUGE GB TOOLS REQUIRED



Set



Verlängerung/extension



Ratsche/Ratchet



Die abgebildeten Zusatzscheinwerfer sind Sonderzubehör, nicht enthalten. The auxiliary headlamps shown are special accessories, not included.

DE WICHTIG
GB IMPORTANT

Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen.

Für den Bereich der BRD gilt: Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

Die Voraussetzung für die Montage ist natürlich eine gewisse technische Erfahrung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie man eine bestimmte Arbeit ausführt, sollten Sie diese Ihrer Fachwerkstatt überlassen. Ziehen sie alle zugänglichen Schrauben zuerst nur locker an. Nachdem alles montiert ist, werden die Schrauben dann auf das entsprechende Anzugsmoment festgezogen. Dadurch wird sichergestellt, dass das Produkt spannungsfrei angebaut ist. Anzugsmomente beachten! Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren!

Of course, the assembly requires a certain technical experience. If you are not sure how to execute a determined action, you should ask your local distributor to do it. First, tighten all screws only loosely. After mounting all parts, the screws should be tightened to the torque specified. This guarantees, that the product is mounted without tension. Observe the tightening torques of the manufacturer! Control all screw connections after the assembling for tightness!

DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS

Montage des vorderen Halteadapters:

Beide Schrauben der Cockpitaufhängung am Lenkkopflager ausdrehen - diese entfallen.
Der Halteadapter wird in Fahrtrichtung rechts montiert.

OBEN: ①

Die obere Verschraubung erfolgt mit der Zylinderschraube M10x50 sowie U-Scheiben $\varnothing 10,5$ und selbstsichernder Mutter M10.

UNTEN: ②

Die untere Verschraubung erfolgt mit der Zylinderschraube M8x50 sowie U-Scheiben $\varnothing 8,4$ und selbstsichernder Mutter M8.

Attaching the adapter front:

This is fitted to the cockpit mounting
Original screws are obsolete.
Fix the adapter on the right side (in driving direction) to the cockpit mounting

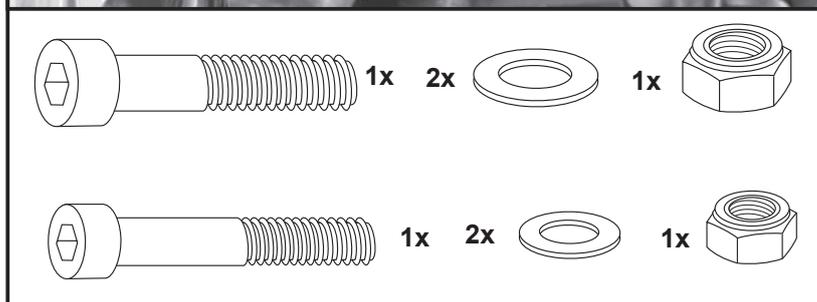
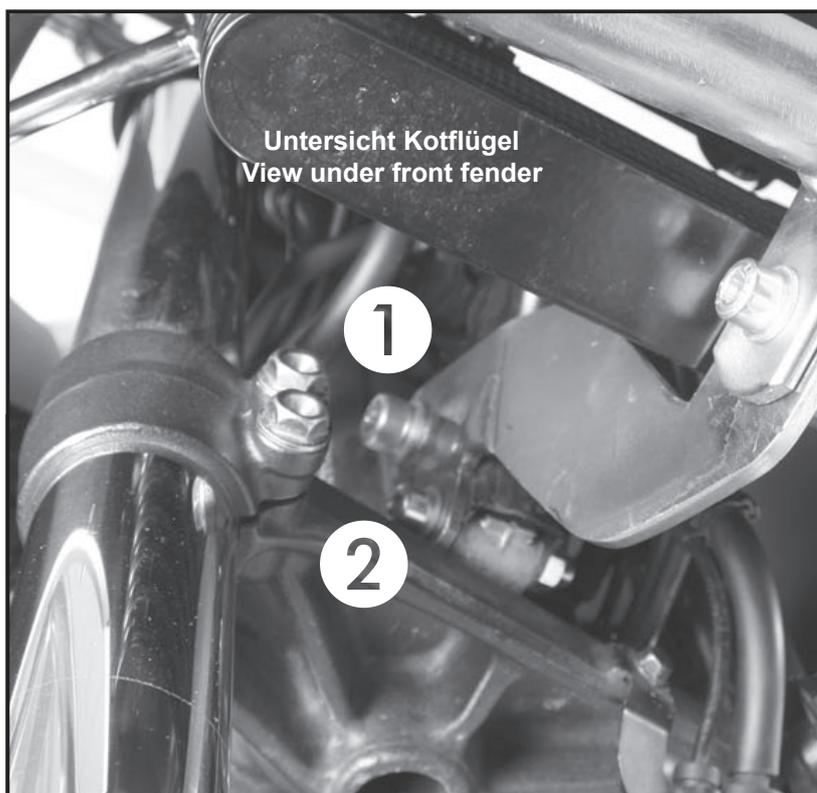
TOP ①

with allen screw M10 x 50, self lock nut M10 and washers $\varnothing 10,5$.

BOTTOM ②

with allen screw M8 x 50, self lock nut M8 and washers $\varnothing 8,4$.

1



Motorschutzbügel/ Engine guard

DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS

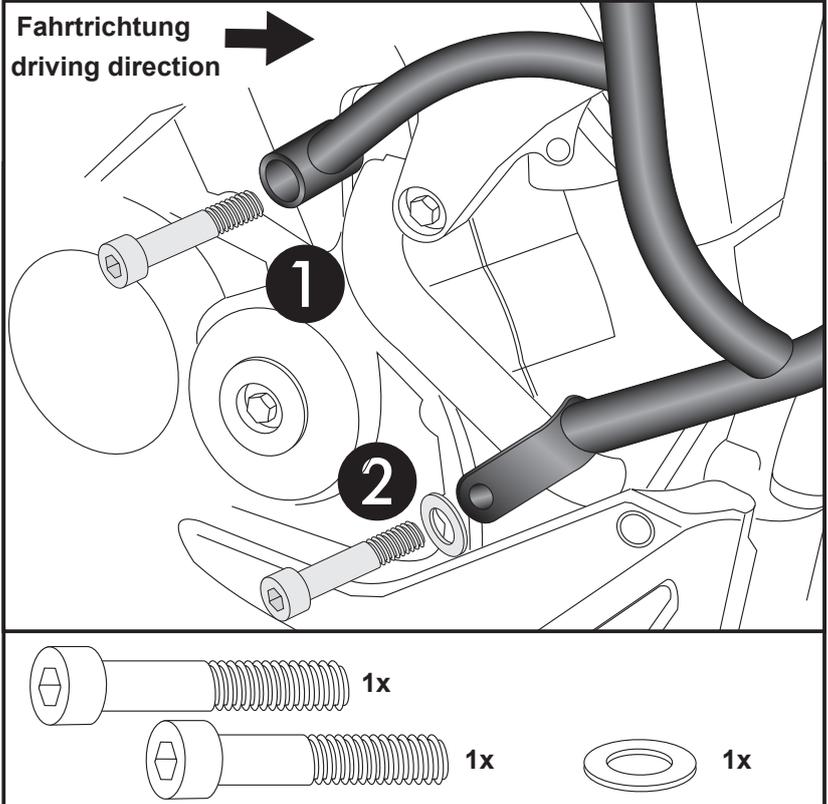
Befestigung rechter Bügel hinten: ①
An der hinteren Motoraufhängung, die Originalschraube entfällt.
Zur Verschraubung links die Zylinderschraube M10x75x1,25 verwenden.

Befestigung mitte unten rechts: ②
An der freien Gewindebohrung am Motorblock mit der Zylinderschraube M10x70x1,25 sowie U-Scheibe ø10,5

Fastening rear right: ①
At the rear engine mount, original screw is obsolete.
To fix, use allen screw M10x75x1,25.

Fastening bottom right: ②
On the free threaded hole on the engine block with allen screw M10x70x1,25 and washer ø10,5

2



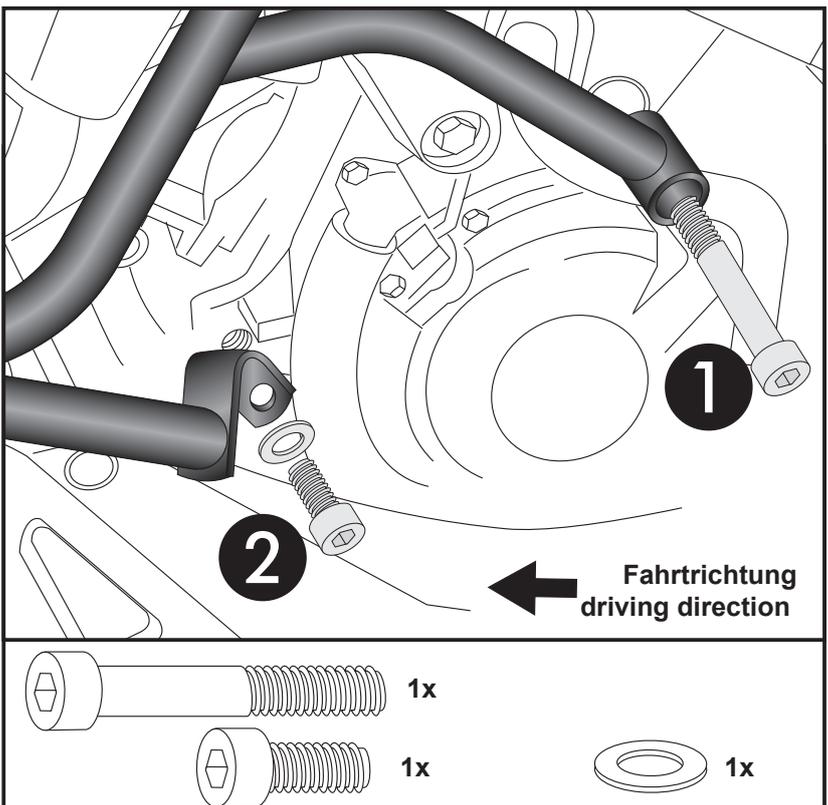
Befestigung linker Bügel hinten: ①
An der hinteren Motoraufhängung, die Originalschraube entfällt.
Zur Verschraubung die Zylinderschraube M10x 90x1,25 verwenden.

Befestigung mitte unten links: ②
An der freien Gewindebohrung am Motorblock mit der Zylinderschraube M10x25x1,25 sowie der U-Scheibe ø10,5.

Fastening rear left: ①
At the rear engine mount, original screw is obsolete.
To fix, use allen screw M10x 90x1,25.

Fastening bottom left: ②
On the free threaded hole on the engine block with allen screw M10x25x1,25 and washer ø10,5.

3



Motorschutzbügel/ Engine guard

DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS

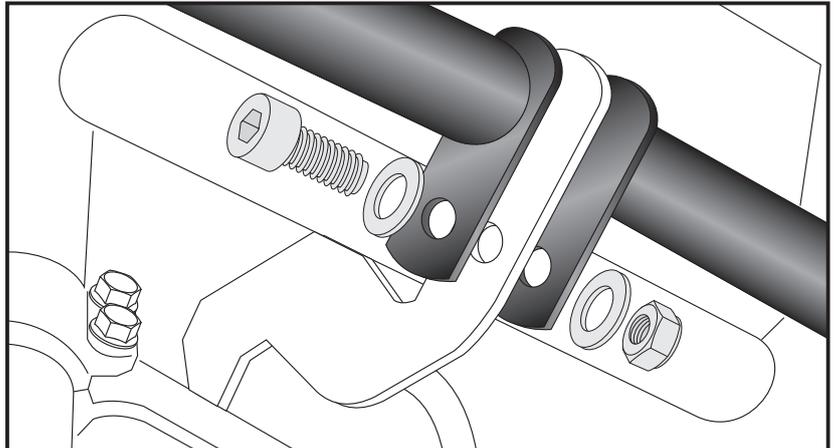
Befestigung der Motorschutzbügel vorne:

An dem zuvor montierten Halteadapter mit der Zylinderschraube M8x30 sowie U-Scheiben $\varnothing 8,4$ und selbstsichernder Mutter M8

Fastening of the engine guard front:
at the mounted front adapter with allen screw M8x30, washers $\varnothing 8,4$ and self lock nut M8.



4



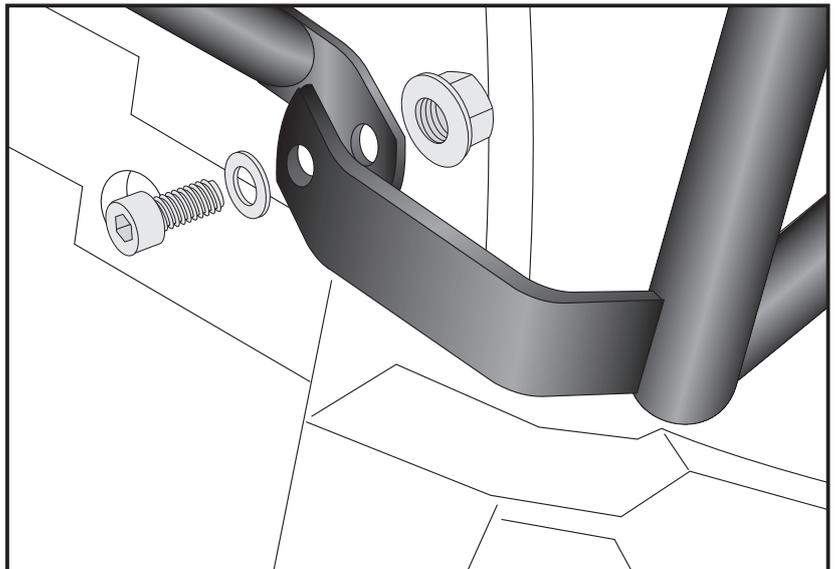
Montage des Verbindungsbügels:

Dieser verläuft quer unterhalb des Kühlers, und wird an den Laschen des Motorschutzbügels dahinter mit den Zylinderschrauben M8x25 sowie U-Scheiben $\varnothing 8,4$ und hinten mit einer Tensilockmutter M8 verschraubt.

Fastening of the bracing bow:
This extends transversely below the cooler. It will be fixed behind the tabs of the engine guard with allen screws M8x25 and washer $\varnothing 8,4$. Secure with tensilock nut M8.



5



Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren! Abgebaute Teile wieder montieren.
Bitte beachten Sie unsere beigefügten Service Info.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts.
Please notice our enclosed Service info.

Haftungsausschluss und Garantiebestimmungen:

Bei unsachgemäßer Handhabung, Montage oder Verwendung des Gerätes können Garantie- und Gewährleistungsansprüche erlöschen. Aufgrund der Nicht-Überprüfbarkeit der sachgemäßen Anwendung übernimmt die Firma Paaschburg und Wunderlich GmbH keine Haftung für direkte oder indirekte Schäden bzw. Folgeschäden, die aus dem Betrieb des Gerätes entstehen. Dies gilt nicht, wenn der Schaden auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit von Paaschburg & Wunderlich GmbH beruht oder der Schaden in der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit besteht oder Paaschburg & Wunderlich GmbH schuldhaft eine wesentliche vertragliche Pflicht (Kardinalpflicht) verletzt hat.

Exclusion of liability and guarantee regulation:

In the event of improper handling, installation or use of the device, warranty and guarantee claims may expire. Due to the non-verifiability of the correct application, Paaschburg und Wunderlich GmbH assumes no liability for direct or indirect damage or consequential damage resulting from the operation of the device. This does not apply if the damage is based on intent or gross negligence on the part of Paaschburg & Wunderlich GmbH, or if the damage consists in injury to life, limb or health, or Paaschburg & Wunderlich GmbH has culpably violated an essential contractual obligation (cardinal obligation).

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschuppen 10a, D-21509 Glinde Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: sales@pwwonline.de
Alle Rechte, Änderungen und Irrtümer bleiben vorbehalten. All rights reserved. Changes and errors are excepted.

